

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants

・关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约 • Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes • Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях

> Telephone: +41 22 917 87 29 Facsimile: +41 22 917 80 98 E-mail: ssc@pops.int Website: www.pops.int

Secretariat of the Stockholm Convention International Environment House 1 11-13, chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine – Geneva Switzerland

Votre référence : Dossier : EE/FO/KM

Notre référence : Enquête PNUE/OMS sur le lait Date : 28 janvier 2008

Objet : Lancement de l'enquête PNUE-OMS sur le lait dans le cadre du Plan mondial de surveillance des polluants organiques persistants de la Convention de Stockholm

Madame, Monsieur,

Lors de sa troisième réunion, tenue du 30 avril au 4 mai 2007 à Dakar (Sénégal), la Conférence de Parties à la Convention de Stockholm a adopté, dans le cadre dans sa décision SC-3/19 sur l'évaluation de l'efficacité, le plan mondial de surveillance (PMS) des polluants organiques persistants et le plan de mise en œuvre aux fins de la première évaluation de l'efficacité. Elle a également décidé de créer des groupes organisateurs régionaux pour faciliter la mise en œuvre du PMS au niveau régional et invité les Parties à proposer des candidats pour les représenter au sein des groupes organisateurs régionaux. La Conférence a demandé au Secrétariat de la Convention de Stockholm de travailler en collaboration avec des partenaires et d'autres organisations concernées afin d'entreprendre les activités de mise en oeuvre.

La Conférence a reconnu les données humaines (le lait maternel ou le sang) et l'air ambiant comme matrices clés pour l'obtention de données de départ sur la présence de POP, qui devront être obtenues de toutes les régions des Nations Unies et serviront de base à l'évaluation de l'efficacité de la Convention à l'avenir.

Lors d'un atelier organisé en vue du lancement du plan mondial de surveillance dans votre région, on a constaté d'importantes lacunes de données, et notamment le manque de données humaines. Le rapport est disponible à

http://www.pops.int/documents/meetings/effeval/implementation/followup.htm .

Afin de combler ces lacunes, le Secrétariat de la Convention de Stockholm, en collaboration avec l'Organisation mondiale de la santé, a entrepris une enquête coordonnée PNUE-OMS en vue d'obtenir des données supplémentaires sur le lait humain.

Des fonds limités ont été alloués à cette enquête pour couvrir l'achat de bouteilles pour échantillon, de cadeaux d'encouragement pour les mères allaitantes et de tire-lait, les frais d'expédition des échantillons collectés et rassemblés, l'analyse des échantillons; ainsi que les frais partagés relatifs à la collecte du lait et à la coordination de l'enquête au niveau national. Toutefois, on prévoit que les pays intéressés fourniront, au moins en partie, le personnel nécessaire à la réalisation de cette enquête.

Nous aimerions par ailleurs attirer votre attention sur le fait qu'il est essentiel que vous collaboriez avec les représentants concernés du secteur de la santé de votre pays, car la collecte d'échantillons humains relève de leur compétence. Vous pouvez aussi, si vous le souhaitez, contacter le groupe organisateur régional chargé de la mise en œuvre du plan mondial de surveillance dans votre région. Vous trouverez ci-joint des adresses utiles.

La sélection définitive des pays qui prendront part à l'enquête OMS-PNUE sera effectuée sur la base des lettres d'intérêt reçues et de l'engagement à participer à l'enquête dont elles feront preuve.

Vous êtes invité(e) à exprimer votre intérêt à participer à cette enquête en remplissant le formulaire ci-joint, que nous vous prions de bien vouloir renvoyer **de préférence avant le 15 03 2008** à l'adresse suivante :

Secrétariat de la Convention de Stockholm, Attention : Enquête PNUE-OMS sur le lait maternel Programme des Nations Unies pour l'environnement 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Genève, Suisse; Fax : +41 22 917 80 98

E-mail: ssc@pops.int kmagulova@pops.int

La personne à contacter au Secrétariat de la Convention de Stockholm est M^{me} Katarina Magulova, tél. : +41 22 917 8170, fax : +41 22 917 80 98 ou e-mail : kmagulova@pops.int; et à l'Organisation mondiale de la santé M. Seongsoo Park, tél. : +41 (22) 791 33 64, fax : +41 (22) 791 48 93 ou e-mail : parks@who.int.

Je vous prie de croire, Madame, Messier, à l'assurance de mes salutations distinguées

(Original signé)

Donald Cooper
Secrétaire exécutif
Secrétariat de la Convention de Stockholm sur
les polluants organiques persistants

Pièces jointes :

Formulaire d'expression d'intérêt

Résumé des recommandations pour l'élaboration d'un protocole national conformément à la « Quatrième enquête coordonnée de l'OMS sur la présence de POP dans le lait maternel en collaboration avec le PNUE »